



Dr. Luis Durnwalder

Il Presidente - Der Präsident - L President

Al Gruppo consiliare
Lega Nord Trentino
Via delle Orne 32
38100 Trento



e. p. c.
Al Presidente del
Consiglio Regionale
Signor Marco Depaoli
Piazza Dante 16
38100 Trento

Trento, 25 agosto 2010
Prot. n. 1335/PRES/GH

Oggetto: Risposta all'interrogazione n. 58/XIV

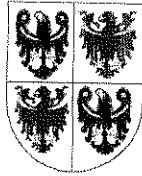
In risposta all'interrogazione n. 58/XIV si precisa che il preventivo di spesa per la serata di gala del "Festival tirolese di Eupen" in Belgio ammonta a 24.000 Euro e riguarda spese per gruppi musicali e di organizzazione e marketing.

Dalla documentazione non risulta la partecipazione di associazioni o gruppi musicali trentini nell'anno corrente e altrettanto vale per gli anni precedenti. Nel festival erano coinvolte ben 16 località turistiche del Sudtirolo e del Bundesland Tirolo nonché parecchi gruppi musicali di queste due realtà.

L'importo di 24.000 Euro ha coperto solo una parte della spesa complessiva del festival della durata di cinque giorni. Si ritiene comunque che l'iniziativa sia una manifestazione importante del mondo culturale e folcloristico di alcune minoranze linguistiche europee. Inoltre si precisa che il festival ha consentito di raccogliere fondi da destinare al settore della disabilità, come si è già fatto nelle edizioni degli anni passati.

Distinti saluti

Il Presidente
Dr. Luis Durnwalder



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL

Der Präsident

Trient, 25. August 2010
Prot. 1335/PRES/GH
Prot. Nr. 1578 RegRat
vom 6. September 2010

An die
Ratsfraktion Lega Nord Trentino
Via delle Orne 32
38100 TRIENT

u.z.K.
Herrn
Marco Depaoli
Präsident des Regionalrates
Danteplatz 16
38100 TRIENT

Betrifft: Antwort auf die Anfrage Nr. 58/XIV

In Beantwortung der oben angeführten Anfrage weise ich darauf hin, dass sich der Kostenvoranschlag für den Gala-Abend des Eupener Tirolerfestes in Belgien auf 24.000 Euro belief, die vorwiegend für Ausgaben für Musikkapellen, Organisation und Marketing bestimmt waren.

Aus den Unterlagen geht hervor, dass sowohl heuer als auch in den vergangenen Jahren keine Vereinigungen oder Musikkapellen aus dem Trentino daran teilgenommen haben. Am Eupener Tirolerfest haben 16 Ortschaften aus Südtirol und aus dem Bundesland Tirol sowie zahlreiche Musikkapellen dieser zwei Länder teilgenommen.

Der Betrag von 24.000 Euro hat nur einen Teil der Gesamtkosten des fünftägigen Eupener Tirolerfestes gedeckt. Die Veranstaltung wird jedenfalls als wichtige kulturelle und folkloristische Initiative einiger europäischen Sprachminderheiten angesehen. Im Rahmen dieser Veranstaltung sind außerdem Spenden für Behinderte gesammelt worden, so wie dies bereits in den vergangenen Jahren erfolgt ist.

Mit freundlichen Grüßen

gez.: - Dr. Luis Durnwalder -